FORM 23	Beauty & Wellness Expo 2018 美與健生活博覽 2018 16-20 / 8 / 2018	Return to : Composers & Authors Society of HK Ltd 18/F Universal Trade Centre 3 Arbuthnot Road, Central, Hong Kong Tel : (852) 2846-3268 Fax : (852) 2537-0569
Deadline: 9 July 2018		

Others

Copyright Performance Right Permit For
One-off Musical Event Order Form
版權音樂短期准許證申請表

APPLICATION FORM 申請表格

P

香港作曲家及作詞家協會
Composers and Authors Society of Hong Kong Ltd

香港中環亞畢諾道三號環貿中心十八樓
18/F Universal Trade Centre
3 Arbuthnot Road
Central, Hong Kong
Tel 電話 : 2846 3268 Fax 傳真: 2537 0569
Customer Service Hotline 客戶服務熱線:2846 3229
E-mail 電郵 :
public.performance@cash.org.hk

依據 1997 年香港版權法例
In compliance with the Hong Kong Copyright Ordinance (1997)
版權音樂短期准許證申請表

APPLICATION FOR A COPYRIGHT MUSIC PERFORMANCE RIGHT PERMIT FOR ONE-OFF MUSICAL EVENTS

On-line Application for a Copyright Music Performance Licence is now available at CASH Website www.cash.org.hk
現在您可以在 CASH 網站 www.cash.org.hk 即時申請版權音樂演奏牌照

1. PARTICULARS OF PERMIT HOLDER 持證人資料

持証 / 或機構名稱 (英文) Name of Permit Holder / Organization in English

持証 / 或機構名稱 (中文) Name of Permit Holder / Organization in Chinese 電話 Tel. 傳真 Fax.

持証 / 或機構地址 (或有限公司註冊地址) Address of Permit Holder / Organization (or Registered Office of Limited Company)

商業登記証號碼 Business Registration Certificate Number 公司註冊號碼 Company Registration Number

聯絡人姓名 Name of Contact Person 聯絡電話 Contact Tel.

聯絡人職位 Position of Contact Person 傳真號碼 Fax No.

(a) Name of event: 節目名稱 English : 英文

Chinese : 中文

(b) Date(s) of event: 舉行日期

(c) Venue : 舉行地點

(d) Booth Number (if applicable) : 攤位編號 (如適用)

Booth Size (Music Audible Area) : 攤位面積 (播放音樂之範圍) m^2 平方米

2. TYPE OF EVENT 節目形式

Please "√" the appropriate 請選出所屬類別

- ☐ Ball/Party 舞會
- ☐ Bus/Tram Parade 花車巡遊
- ☐ Cantonese Opera 粵曲演唱
- ☐ Carnival 嘉年華會
- ☐ Concert 音樂會
- ☐ Exhibition 展覽會
- ☐ Film Premier 首影禮
- ☐ Fans Club Gathering 歌迷會聚會
- ☐ Fashion/Dance Show 時裝/舞蹈表演
- ☐ Variety Show 綜合表演
- ☐ Mini Concert 小型演唱會
- ☐ Opening/Closing Ceremony 開幕 / 閉幕典禮
- ☐ Prize Presentation Day 頒獎典禮
- ☐ Product Promotion 產品推廣
- ☐ Singing Contest 歌唱比賽
- ☐ Speech Day/Graduation 演講會 / 畢業典禮
- ☐ Sports/Swimming Gala 陸運 / 水運會
- ☐ Others 其他

(Continued Overleaf 轉後頁)

APPLICATION FORM 申請表格

P

3. PERMIT FEES GUIDELINE 准許證收費指引

Applicable only to Background Music (Mechanical Performance) within exhibition booth, for any other means of performance, e.g. Live Performance, please call 2846-3229 for details.

Raw Space/Booth Size 攤位面積	Permit Fee (per booth per function per day)* 牌照費 (每個攤位/ 每次活動計/ 每日計)*
Up to 20 sq.m. 20 平方米 或 以下	HK$500
21 sq.m. to 40 sq.m. 20.1 至 40 平方米	HK$800
41 sq.m. to 70 sq.m. 40.1 至 70 平方米	HK$1,200
71 sq.m. to 100 sq.m. 70.1 至 100 平方米	HK$1,500
Thereafter, for each 50 sq.m. (or part thereof) 100 平方米以上，每附加 50 平方米(或以下)	HK$300

*If the music performance given in connection with an event is held more than one day, the aggregate total permit fee payable for that performance shall be reduced by 20%.
*假如在同一活動中，使用音樂多於一天以上，總牌照費可獲百分之二十之減免。

Remarks 備註:

1. Functions held at different venues or on different days are considered separate functions for the purpose of calculating the total permits fee payable.
   在不同地點或不同日期舉行之活動，牌照費計算方法將以個別獨立活動計算。

2. If the holder of CASH's Copyright Music Performance One-off Permit for a music performance is a non-profit making organisation or any department of the HKSAR Government, the aggregate total permit fees payable for that performance shall be reduced by 20%
   由非牟利團體或香港特別行政區政府轄下部門獨立主辦之活動，總牌照費皆可獲百分之二十之減免。

4. PARTICULAR OF APPLICANT 申請人資料

Full name of Applicant : 申請人姓名
English (英文) : _____ (Mr./Miss/Mrs.)
Chinese (中文) : _____ (先生／小姐／太太)

Position of Applicant : 申請人職位 _____

Signature of Applicant & Company Chop : 申請人簽名及公司印章

_____ Date of Application : 申請日期 _____

(for office use 本會專用)

Mean of Performance		Licensee No.	
Due Date		Remarks	
Industry		Rate	
Terr. / LO		Total Permit Fees Payable	